

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

الأمين العام

بالجزائر، في: 12 فيفري 2020

رقم 208/أ.ع.م.ت.ب.ج/2020

السادة رؤساء النوات الجهوية الجامعية
بالاتصال مع مدراء مؤسسات التعليم العالي والبحث

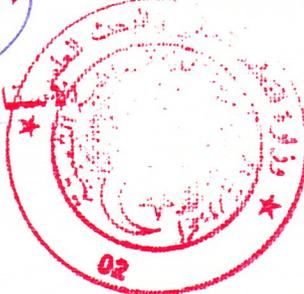
الموضوع: تحسين المستوى بالخارج

لقد تم لفت انتباهي من جديد إلى أن بعض المؤسسات الجامعية أو البحثية
تقوم بمنح تربيصات قصيرة المدى بالخارج للمتشحين المستفيدين مع السماح لهم
بإمكانية استهلاكها وتأجيلها للسنة الموالية.

لذلك، أود أن ألفت انتباهكم بأن هذه الطريقة المنتهجة غير مطابقة للنصوص
السارية المفعول وتشكل بذلك خرقا بالغ الخطورة للقوانين، وليس من الضرورة أن أذكركم
بحتمية تنفيذ تحسين المستوى بالخارج برسم نفس السنة دون إمكانية التأجيل.

وعلى ضوء ما سبق، ومن أجل القضاء نهائيا على هذه الممارسات غير
القانونية، أطلب منكم السهر شخصيا على التقيد الصارم بالقواعد وإجراءات التسيير
المالي الخاصة في هذا المجال.

الأمين العام
الأستاذ: عبادييه محمد الطاهر



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche Scientifique

Le Secrétaire Général

N°: 208/S.G/D.C.E.I.U/2020

Alger, le

**MESSIEURS LES PRÉSIDENTS DES CONFÉRENCES
RÉGIONALES DES UNIVERSITÉS
EN COMMUNICATION AUX CHEFS D'ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR ET DE RECHERCHE**

Objet : Perfectionnement à l'étranger

Mon attention vient d'être à nouveau attirée sur le fait que certains établissements universitaires ou de recherche, accordent des stages de courte durée à l'étranger aux postulants bénéficiaires en tolérant la possibilité de les consommer avec chevauchement sur l'année suivante.

Or, je tiens à porter à votre attention que cette façon de faire n'est pas conforme aux textes en vigueur, et constitue une infraction grave à la réglementation, il n'est point besoin de vous rappeler que **le perfectionnement à l'étranger doit être effectué impérativement durant le même exercice sans aucune possibilité de report.**

À la lumière de ce qui précède et à l'effet de bannir définitivement ces pratiques irrégulières, je vous demande de veiller personnellement au strict respect des règles et des procédures de gestion financières pertinentes en la matière.

